

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administrativen sad Varna (Bulharsko) dne 23. září 2013 — Levent Redzheb Yumer v. Direktor na Teritorialna direktsia na NAP — Varna

(Věc C-505/13)

(2013/C 344/87)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Administrativen sad Varna

Účastníci původního řízení

Žalobce: Levent Redzheb Yumer

Žalovaný: Teritorialna direktsia na NAP — Varna

Předběžné otázky

- 1) Přípouští článek 2 Smlouvy o Evropské unii a články 20 a 21 Listiny základních práv Evropské unie, aby pouze jedna kategorie osob — fyzických osob registrovaných podle Zakon za danak varhu dobavenata stoynost (zákon o DPH, dále jen: „ZDDS“) — neměla žádný zákonem přiznaný nárok na slevu na dani z činnosti v oblasti zemědělství?
- 2) Přípouští článek 2 Smlouvy o Evropské unii a články 20 a 21 Listiny základních práv Evropské unie, aby pro stejný druh činnosti byly v závislosti na právní formě výkonu této činnosti a registrace podle ZDDS stanoveny rozdílné sazby daně?
- 3) Porušuje zavedení vnitrostátních opatření vedoucích k tomu, že fyzickým osobám registrovaným podle ZDDS jako zemědělství producenti je odpírána sleva na dani stanovená pro samostatné obchodníky a právnické osoby, ačkoli splnili své zákonné povinnosti k tvorbě zdanitelného příjmu jako samostatní obchodníci a ke zjištění jejich ročního vyměřovacího základu jako samostatní obchodníci, zásady právní jistoty, efektivity a proporcionality?

Kasační opravný prostředek podaný dne 19. září 2013 Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro A. E. proti rozsudku Tribunálu (čtvrtého senátu) vydanému dne 9. července 2013 ve věci T-552/11, Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro v. Komise

(Věc C-506/13 P)

(2013/C 344/88)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro A. E. (zástupce: E. Tzanini, advokát)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- vyhovět tomuto kasačnímu opravnému prostředku ;
- zrušit rozsudek Tribunálu ze dne 9. července 2013 ve věci T-552/11 s č. j. 575925;
- prohlásit kasační opravný prostředek za přípustný a rozhodnout předmětný spor ve věci samé, nebo vrátit věc Tribunálu k novému přezkoumání ve věci samé;
- zamítnout vzájemný návrh Komise, neboť všechny relevantní argumenty, které v zásadě uplatňuje, jsou zcela nepřipustné, a v každém případě neopodstatněné;
- vyhovět žalobě na neplatnost ze dne 24. října 2011 podané „Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro“ proti oznámení o dluhu č. 3241109207 vydanému dne 9. září 2011;
- zrušit napadené oznámení o dluhu č. 3241109207 znějící na částku 83 001,09 eur;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

- 1) Nesprávné použití právního ustanovení v tom, že nebylo uznáno, že oznámení o dluhu má právní účinky a z toho vyplývající nepoužití článku 263 SFEU. Tribunál tím, že učinil závěr, že Komise nevykonala pravomoc, kterou má jakožto orgán veřejné moci, a že účel oznámení o dluhu spočívá ve vykonání práv svěřených Komisi ustanoveními smlouvy, nesprávně použil právní ustanovení.
- 2) Nesprávné právní posouzení, a sice nesprávná kvalifikace právního pojmu „bezdůvodná platba“. Tribunál podal nesprávný a zcela nepřesný výklad smlouvy stran pojmu „bezdůvodná platba“.
- 3) Porušení základních zásad práva Společenství v tom, že nebyly zohledněny argumenty „Lito Maieftiko Gynaikologiko kai Cheirurgiko Kentro“ týkající se úroků z prodlení. Tribunál nesprávně stanovil počátek běhu úroků na den následující po dni zaplacení uvedeném v oznámení o dluhu.
- 4) Použití nesprávných právních kritérií v rámci hodnocení důkazů Tribunálem. Tribunál nesprávně zpochybnil pracovní dobu zaměstnanců.